

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/47/889
S/25293
16 February 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок седьмая сессия
Пункт 143 повестки дня
СИТУАЦИЯ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок восьмой год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Турции при Организации Объединенных Наций от 16 февраля 1993 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст заявления, сделанного Министром иностранных дел Турции 12 февраля 1993 года относительно недавней инициативы Соединенных Штатов Америки по Боснии и Герцеговине (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 143 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Тахсин БУРЧУОГЛУ
Заместитель Постоянного представителя
Временный Поверенный в делах

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление Министра иностранных дел Турции от 12 февраля 1993 года

Мы приветствуем решение новой администрации Соединенных Штатов Америки начать активные действия, чтобы положить немедленный конец продолжающемуся кризису и конфликту в бывшей Югославии.

В своем заявлении по данному вопросу государственный секретарь Соединенных Штатов верно охарактеризовал причины кризиса и элементы нынешней ситуации. Мы разделяем точку зрения администрации Соединенных Штатов о невозможности навязывания решения сторонам в Боснии и Герцеговине и необходимости предпринять усилия к тому, чтобы стороны могли прийти к решению путем своего свободного волеизъявления. Мы искренне надеемся, что предусмотренные администрацией Соединенных Штатов шаги и меры позволят добиться справедливого и долгосрочного решения, обеспечивающего полную защиту прав и существования народа и Республики Боснии и Герцеговины.

До сих пор планы, направленные на всеобъемлющее урегулирование, оказывались непригодными, а усилия по достижению этой цели оставались бесплодными. Основной причиной неспособности международного сообщества восстановить мир в Боснии и Герцеговине являлся отказ от ограниченного военного вторжения как варианта прекращения агрессии со стороны Сербии. На данном этапе, несомненно, желательно, чтобы в результате осуществления предусмотренных Соединенными Штатами политических мер по обеспечению мира отпала необходимость в конечном применении силы. Турция готова оказать полную поддержку позитивному и твердому подходу Соединенных Штатов в целях прекращения кровавой бойни в Боснии и Герцеговине и облегчения страданий народа этой страны.
